

Projekt „*Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie*”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Siemianowice Śląskie, dnia 26.01.2023 r.

ZP.263.13.2023

Do Wykonawców

ZAPYTANIE OFERTOWE

W związku z wszczęciem postępowania na realizację zamówienia publicznego pn. „*Usługa wsparcia językowego dla osób z Ukrainy II postępowanie*”, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich składa zapytanie ofertowe na realizację przedmiotowego zamówienia publicznego.

Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską za środków Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2022, Oś Priorytetowa IX. Wyłączenie społeczne, dla działania 9.2. Dostępne i efektywne usługi społeczne i zdrowotne dla poddziałania 9.2.10. Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – tryb nadzwyczajny.

I. ZAMAWIAJĄCY.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich
ul. Szkolna 17, 41-100 Siemianowice Śląskie
Tel. (32) 765 – 62 – 32; e-mail: m_kempa@mops.siemianowice.pl

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA.

Szacowana wartość zamówienia nie przekracza kwoty 130.000 PLN, postępowanie nie podlega przepisom ustawy Prawo zamówień publicznych i będzie prowadzone zgodnie z zasadami określonymi w „Regulaminie udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza kwoty 130.000,00 zł w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich”.

III. SPOSÓB PUBLIKACJI OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU.

Umieszczenie zapytania ofertowego na BIP zamawiającego: www.mops.siemianowice.4bip.pl, na stronie internetowej zamawiającego i w Bazie Konkurencyjności.

IV. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA.

Nazwa zamówienia: „*Usługa wsparcia językowego dla osób z Ukrainy*”

Główny kod CPV: 79540000-1, usługi w zakresie tłumaczeń

Przedmiotem postępowania jest usługa

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

Nazwa zamówienia: *Wsparcie językowe dla osób z Ukrainy.*

Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Wykonawca może złożyć ofertę na jedną bądź wszystkie części zamówienia.

Przedmiot zamówienia obejmuje dwie części opisane poniżej.

Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Część I Świadczenie usług wsparcia językowego dla osób dorosłych.

Część II Świadczenie usług wsparcia językowego dla dzieci.

Część I: Świadczenie usług wsparcia językowego dla osób dorosłych.

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie udzielania wsparcia językowego dla osób dorosłych, polegającego na wykonywaniu tłumaczeń ustnych z języka polskiego na ukraiński i odwrotnie, w wymiarze 307 godzin zegarowych. Tłumaczenie będzie obejmować: specjalistyczne poradnictwo psychologiczne, indywidualne poradnictwo psychologiczno – pedagogiczne, grupę wsparcia oraz wycieczki.*

***W przypadku wycieczek tj. wyjść do instytucji kultury (Muzeum Śląskie, Muzeum Hutnictwa w Chorzowie) osoba realizująca wsparcie językowe dla uczestników projektu, musi zapewnić sobie dojazd do wskazanych w/w miejsc. Zatem przy obliczaniu ceny Wykonawca powinien uwzględnić w kalkulowanych kosztach opłaty za dojazd.**

Część II: Świadczenie usług wsparcia językowego dla dzieci.

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie udzielania wsparcia językowego dla dzieci, polegającego na wykonaniu tłumaczeń ustnych z języka polskiego na ukraiński i odwrotnie w wymiarze 478 godzin zegarowych. Tłumaczenie będzie obejmować: zajęcia z języka polskiego, korepetycje przedmiotowe, wsparcie korekcyjne, indywidualne wsparcie psychologiczne.

Aby zapewnić sprawną komunikację pomiędzy prowadzącymi, a uczestnikami projektu, podczas trwania zajęć grupowych, indywidualnych spotkań, wycieczek będzie uczestniczyć osoba posiadająca umiejętności i doświadczenie w zakresie posługiwania się językiem ukraińskim.

Grupa docelowa: Osoby dorosłe/dzieci, które uciekły z terenu Ukrainy w związku z atakiem Federacji Rosyjskiej na Ukrainę, które przybyły legalnie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej od dnia 24 lutego 2022 r.

Liczba godzin dla części pierwszej : zamówienie obejmują 307 godzin zegarowych.

Liczba godzin dla części drugiej : zamówienie obejmują 478 godzin zegarowych.

*Tłumaczenie będzie obejmować: specjalistyczne poradnictwo psychologiczne (osoby dorosłe), indywidualne poradnictwo psychologiczno – pedagogiczne (osoby dorosłe), grupa wsparcia (osoby dorosłe), zajęcia z języka polskiego (dzieci), korepetycje przedmiotowe (dzieci), wsparcie korekcyjne (zajęcia grupowe dla dzieci), indywidualne wsparcie psychologiczne (dzieci),*wycieczki/spotkanie integracyjne.*

Harmonogram realizacji zamówienia: składając ofertę Wykonawca powinien mieć na uwadze godziny realizacji zajęć grupowych i indywidualnych spotkań, które mogą być realizowane w godzinach „porannych” (nazwanych umownie), jak i popołudniowych, od poniedziałku do piątku. W przypadku realizacji form wsparcia dla dzieci będą one prowadzone w godzinach dostosowanych do planu zajęć i obowiązków szkolnych dzieci. Szczegółowy harmonogram realizacji działań projektowych będzie Wykonawcy przekazywany na bieżąco, uzależnione jest to od procedur wyboru Wykonawców do realizacji działań zaplanowanych w projekcie.

Miejsce realizacji zamówienia: indywidualne poradnictwo, zajęcia grupowe będą prowadzone w budynku Centrum Usług Społecznych mieszczącym się przy ul. Okrężnej 19 w Siemianowicach Śląskich lub/i w siedzibie Klubu Integracji Społecznej w Siemianowicach Śląskich mieszczącym się na ul. Topolowej 1, bądź w innym miejscu wskazanym przez Zamawiającego na terenie miasta Siemianowic Śląskich.

Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do 30 czerwca 2023r.

Obowiązki Wykonawcy: Wykonawca w ramach realizacji zamówienia zobowiązany będzie do:

- ✓ udokumentowania usługi w postaci: zestawienia pracy osoby świadczącej wsparcie językowe zawierające: datę, wymiar godzin, podpis osoby świadczącej usługę.
- Wykonawca jest zobowiązany do prawidłowego i terminowego prowadzenia dokumentacji usługi. Wzory w/w dokumentów Zamawiający dostarczy Wykonawcy przed realizacją usługi.

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

- ✓ informowania na bieżąco Zamawiającego o ewentualnych nieprawidłowościach, pojawiających się w trakcie realizacji zamówienia.
- ✓ przetwarzania danych osobowych odbywać się będzie w zgodzie i w oparciu o Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

V. WARUNEK UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU.

DLA CZĘŚCI I ZAMÓWIENIA:

Wykonawca powinien wskazać: co najmniej jedną (1) osobę, która będzie świadczyć **wsparcie językowe dla osób dorosłych** w ramach projektu „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”.

DLA CZĘŚCI II ZAMÓWIENIA:

Wykonawca powinien wskazać: co najmniej jedną (1) osobę, która będzie świadczyć **wsparcie językowe dla dzieci** w ramach projektu „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”.

Osoba musi posiadać doświadczenie i umiejętności w zakresie postugiwania się językiem ukraińskim, którym posługują się uczestnicy projektu, wystarczające do sprawnego komunikacji pomiędzy prowadzącymi, a uczestnikami projektu. Osoba świadcząca usługę wsparcia językowego może być rodzimym użytkownikiem języka ukraińskiego. Podejmując się realizacji zamówienia osoba ta musi posługiwać się w stopniu płynnym językiem polskim i językiem ukraińskim, gwarantującym należyte wykonanie zamówienia.

W przypadku złożenia oferty przez osobę fizyczną (obywatela polskiego) zamawiający będzie wymagał przedłożenia odpowiednich certyfikatów/świadectw potwierdzających znajomość języka ukraińskiego lub przeprowadzenia rozmowy potwierdzającej znajomość języka ukraińskiego w stopniu komunikatywnym.

W przypadku złożenia oferty przez obywatela Ukrainy zamawiający zastrzega sobie prawo przeprowadzenia rozmowy potwierdzającej znajomość języka polskiego w stopniu komunikatywnym.

VI. POWODY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA.

1. Wykluczeniu z postępowania podlega podmiot:

- 1) wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego;
- 2) którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w/w rozporządzeniach albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r. o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego;
- 3) którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy o rachunkowości jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w/w rozporządzeniach albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego;

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

2. Wykluczeniu z postępowania podlega podmiot, w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury;

VII. OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA WARUNKU UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ POWODÓW WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA.

- 1) Ocena istnienia powodów wykluczenia z postępowania nastąpi na podstawie oświadczeń złożonych przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.
- 2) Ocena zostanie dokonana według formuły: **„powód wykluczenia istnieje”- „powód wykluczenia nie istnieje”**.

VIII. KRYTERIA OCENY OFERT.

Zamawiający oceni i porówna jedynie oferty złożone przez Wykonawców, którzy nie zostali wykluczeni z postępowania.

Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o poniższe kryteria.

Lp.	Kryteria oceny	Znaczenie [w %]
1.	Cena	100

- 1) Ocena wg kryterium nr 1 „Cena”.

Zamawiający będzie się posługiwał następującym wzorem:

Do oceny kryterium będzie brana pod uwagę łączna cena brutto wszystkich pozycji wymienionych w załączniku nr 1

$$A n = \frac{P \text{ min}}{P n} \times 100 \text{ pkt.}$$

A n – liczba punktów przyznanych ofercie podlegającej ocenie według kryterium “Cena”

P min – cena minimalna wśród ważnych ofert

P n – cena zaproponowana przez Wykonawcę w danej ofercie

IX. SPOSÓB OBLICZANIA CENY.

Cena oferty powinna być podana w kwocie brutto i uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia, tzn. koszty bezpośrednio związane z zapisami punktu IV niniejszego zapytania ofertowego, jak również koszty, które nie mają bezpośredniego związku z zapisami punktu IV, a powstaną w wyniku realizacji zamówienia i są niezbędne do wykonania zamówienia. Cena oferty musi być wyrażona w PLN.

Wykonawca powinien zaokrąglić cenę do 2 miejsc po przecinku, stosując przy tym zasadę, że podlegające zaokrągleniu liczby o wartościach od 1 do 4 są zaokrąglane w dół, a liczby o wartościach od 5 do 9 - w górę.

Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

X. OFERTA POWINNA OBEJMOWAĆ:

1. Formularz ofertowy (zgodny ze wzorem stanowiącym **załącznik nr 1** do zapytania ofertowego).
2. W przypadku podmiotów prowadzących działalność gospodarczą: aktualny odpis z właściwego rejestru lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.
 - 2.1. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentów, o których mowa w punkcie 2 jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym;
3. Stosowne pełnomocnictwo(a) - w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio ze złożonego w ramach oferty odpisu z właściwego rejestru lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

Oferta oraz inne składane w postępowaniu dokumenty i oświadczenia muszą być podpisane przez Wykonawcę lub osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.

XI. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT.

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę na wykonanie zamówienia. Złożenie przez Wykonawcę więcej, niż jednej oferty, spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez tego Wykonawcę.
2. Ofertę należy złożyć w terminie **do dnia 03.02.2023 r. do godz. 11:00** drogą pocztową, przesyłką kurierską bądź osobiście w zamkniętej i opisanej kopercie na adres Zamawiającego:

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich
ul. Szkolna 17, 41-100 Siemianowice Śląskie
(parter, pokój nr 3)**

lub za pomocą poczty elektronicznej do godziny 11.00 na adres: m_kempa@mops.siemianowice.pl

3. Koperta powinna być opisana w następujący sposób:

ZP.263.13.2023

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
w Siemianowicach Śląskich
ul. Szkolna 17, 41-100 Siemianowice Śląskie

**Oferta na realizację zamówienia publicznego pn.
„Usługa wsparcia językowego dla osób z Ukrainy II postępowanie”**

nazwa/imię i nazwisko oraz adres Wykonawcy składającego ofertę

Nie otwierać przed godziną 11:05 w dniu 03.02.2023 r.

W przypadku nieprawidłowego zaadresowania lub opisanie opakowania oferty, Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe skierowanie oferty lub jej przedterminowe otwarcie.

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

4. Należy dostarczyć ofertę do Zamawiającego w godzinach pracy Zamawiającego (liczy się data i godzina wpływu do siedziby Zamawiającego). Oferty, które wpłyną do Zamawiającego po wyżej określonym terminie, nie będą rozpatrywane.

5. W przypadku wyboru oferty, która została złożona drogą mailową, Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia oryginału oferty przed zawarciem umowy na realizację zamówienia (nie dotyczy ofert podpisanych elektronicznie).

XII. WYBÓR NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY.

1. Jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli te oferty do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

2. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe nie mogą zaoferować cen wyższych, niż zaoferowane w ofertach złożonych pierwotnie.

3. W przypadku, gdy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, uchyli się od podpisania umowy, Zamawiający ma prawo do wyboru kolejnej najkorzystniejszej oferty bez przeprowadzania ponownego badania i oceny ofert.

4. O miejscu i terminie podpisania umowy Zamawiający powiadomi wybranego Wykonawcę.

5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania, na każdym jego etapie, bez podania przyczyny.

6. Zamawiający dopuszcza możliwość negocjacji ceny oferty z Wykonawcą, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, w przypadku, gdy cena oferty przekracza środki finansowe, które Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia. Zamawiający zastrzega, że po przeprowadzonych negocjacjach cena nie może ulec zwiększeniu w stosunku do ceny podanej przez Wykonawcę w ofercie.

7. Zamawiający po przeprowadzonych negocjacjach, o których mowa w punkcie 6, może unieważnić postępowanie, jeżeli cena najkorzystniejszej oferty nadal przewyższa kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

XIII. Zakaz powiązań kapitałowych

Wykonawca nie może być powiązany kapitałowo i osobowo z zamawiającym.

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,

b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ PO,

c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,

d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej,

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

XIV. Oferty częściowe i wariantowe

- a) Zamawiający dopuszcza składania ofert częściowych
- b) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych

XV. Zamawiający nie przewiduje udzielenia dodatkowego zamówienia na podobne usługi w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia.

Z poważaniem

Maciej Kempa

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

**Klauzula informacyjna dla uczestników postępowań o udzielenie zamówienia publicznego
o wartości poniżej 130 000 zł**

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej RODO, informuję, iż Administratorem Państwa danych osobowych jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich, 41-100 Siemianowice Śląskie, ul. Szkolna 17.

W sprawach związanych z przetwarzaniem Państwa danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem ochrony danych, pod numerem telefonu 32/765 62 34 oraz adresem e-mail iod@mops.siemianowice.pl.

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, m.in.: szacowania wartości zamówienia, przeprowadzenia rozeznania rynku, oceny otrzymanych ofert, wyboru wykonawcy, zawarcia i realizacji umowy, prowadzenia rozliczeń finansowych, do którego nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz realizacji obowiązku przechowywania dokumentacji przez okres wynikający z przepisów prawa, w tym Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt. Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO czyli przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich, a wynikających w szczególności z:

- ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych,
- ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny,
- ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej,
- ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
- zarządzenia Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich w sprawie wprowadzenia regulaminu udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza 130 000 złotych.

Odbiorcami Państwa danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o ustawę z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej oraz podmioty, którym administrator powierzył przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych lub innego instrumentu prawnego.³

Państwa dane osobowe w przypadku postępowań o udzielenie zamówienia publicznego będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczonego Wykazie Akt Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich, który zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach został przygotowany w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych. Dla dokumentów wytworzonych w ramach udzielania zamówień publicznych jest to okres 5 lat. Umowy cywilno-prawne wraz z załącznikami przechowywane są przez okres 10 lat. Okres przechowywania liczony jest od 1 stycznia roku następnego od daty zakończenia

**Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

sprawy. Po upływie okresu przechowywania dokumentacja niearchiwalna podlega brakowaniu, po uzyskaniu zgody dyrektora właściwego archiwum państwowego.

Przysługuje Państwu:

- na podstawie art. 15 RODO prawo do żądania od administratora dostępu do swoich danych osobowych;
- na podstawie art. 16 RODO prawo ich sprostowania, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego, a także nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO.

Obowiązek podania przez Państwa danych osobowych jest warunkiem udzielenia zamówienia publicznego. Konsekwencjami niepodania danych osobowych będzie niemożność udzielenia zamówienia publicznego.

W odniesieniu do Państwa danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, o którym mowa w art. 22 RODO.

Projekt „Usługi społeczne na rzecz ograniczenia skutków kryzysu wywołanego konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy – gmina Siemianowice Śląskie”
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 1

Numer sprawy: ZP.263.13.2023.

ZAMAWIAJĄCY:

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Siemianowicach Śląskich
ul. Szkolna 17, 41-100 Siemianowice Śląskie

WYKONAWCA:

Nazwa firmy/Imię i nazwisko:

Adres siedziby/adres zamieszkania:

Tel./fax.:

Adres e-mail:

NIP:

REGON:

FORMULARZ OFERTOWY

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr ZP.263.13.2023. dotyczące realizacji zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest usługa wsparcia językowego dla osób z Ukrainy, oferuję wykonanie zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym za następującą cenę:

część I :..... pln brutto za 1 godzinę. łączna cena oferty:

część II:..... pln brutto za 1 godzinę. łączna cena oferty:

Oświadczam, że:

- Nie podlegam wykluczeniu z postępowania, zgodnie z zapisami rozdziału VI zapytania ofertowego nr ZP.263.13.2023.
- W całkowitej cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia w zakresie określonym w zapytaniu ofertowym nr ZP.263.13.2022.
- Zapoznałem się z przedmiotem zamówienia i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń.
- Akceptuję wszystkie zapisy zapytania ofertowego nr ZP.263.13.2023. i zapewniam należyłą staranność, terminowość oraz dyspozycyjność przy realizacji przedmiotowego zamówienia.
- Jestem związany niniejszą ofertą przez okres 10 dni, licząc od dnia upływu terminu składania ofert podanego w zapytaniu ofertowym.
- Zobowiązuję się, że w przypadku wyboru mojej oferty zawrę umowę w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

..... dn. _ _ . _ _ . _ _ _ _ r.

Miejscowość

data

.....
podpis Wykonawcy